



Building the future by looking to the past: the evolution of research strands in influential CALL papers

Yazdan Choubsaz¹, Alireza Jalilifar², and Alex Boulton³

Abstract. To trace the evolution of research strands in published Computer Assisted Language Learning (CALL) papers over time, a corpus of 426 highly-cited papers in four major CALL journals (*ReCALL, CALL, LL&T*, and *CALICO Journal*) was compiled and coded using NVivo 12. All identified aspects of technology-mediated language learning and teaching were collected to produce a comprehensive list of 690 recurring research strands and then, by adopting a constant comparison method, were merged to form 119 unique research strands. The top 10 alone represent almost half of all research strands: Computer-Mediated Communication (CMC), writing, vocabulary, feedback, evaluation, learning environment, telecollaboration, design, speaking, and grammar. This paper provides the rationale for the study along with the methodology for data collection and analysis, with a particular focus on the dominant and intermediary strands to inform future CALL publications.

Keywords: CALL research, CALL evolution, research strands, corpus analysis.

1. Introduction

Since its inception, CALL has been widely adopted to support learning, assess learners' knowledge of language skills, and assist with data collection/analysis for both classroom-related and beyond-the-class inquiry. With the rapid development of CALL over the years, CALL-oriented journals have emerged and expanded to invite their readers to keep up with the pace of technological advances through

© 2022 Yazdan Choubsaz, Alireza Jalilifar, and Alex Boulton (CC BY)

^{1.} Shahid Chamran University of Ahvaz, Ahvaz, Iran / Sultan Qaboos University, Muscat, Oman; y.choubsaz@squ.edu.om; https://orcid.org/0000-0002-4916-5573

^{2.} Shahid Chamran University of Ahvaz, Ahvaz, Iran; ar.jalilifar@gmail.com; https://orcid.org/0000-0002-8123-6757

^{3.} ATILF, CNRS & University of Lorraine, Nancy, France; alex.boulton@atilf.fr; https://orcid.org/0000-0001-6306-8158

How to cite this article: Choubsaz, Y., Jalilifar, A., & Boulton, A. (2022). Building the future by looking to the past: the evolution of research strands in influential CALL papers. In B. Arnbjörnsdöttir, B. Bédi, L. Bradley, K. Friðriksdóttir, H. Garðarsdóttir, S. Thouësny, & M. J. Whelpton (Eds), *Intelligent CALL, granular systems, and learner data: short papers from EUROCALL 2022* (pp. 65-70). Research-publishing.net. https://doi.org/10.14705/rpnet.2022.61.1436

academic Research Articles (RAs), attesting to the influence of CALL research (Gillespie, 2020).

These CALL papers, combined with other academic genres such as books and book chapters, master's theses, and doctoral dissertations, as well as conference proceedings, have had a substantial role in shaping the history of CALL research. To trace part of that history, this narrative review charts the evolution of research strands in highly-cited CALL RAs. The main objective of the study is to concentrate on the past and present of CALL research strands, build on their diversity, and accordingly propose avenues for the future of researching CALL.

2. Method

The pool of data consists of all 2,397 RAs published in English in four major CALL journals: *CALL*, *ReCALL*, *LL&T*, and *CALICO Journal*, from their first appearance up to and including 2019. A novel approach pinpointed the top 15% of highly-cited RAs based on Google Scholar (for more details see Choubsaz, Boulton, & Jalilifar, 2020; Choubsaz, Jalilifar, & Boulton, 2021), providing greater focus in the final corpus of representative high-impact CALL papers. A coding scheme was then developed for recording the existing research strands. As extracting, coding, and merging research strands involves a degree of interpretation, we followed Riazi, Shi, and Haggerty (2018) in opting for a data-driven thematic approach, coding the data by drawing on the actual words of the authors as much as possible. To add objectivity and consistency, 10% of the RAs were coded in two separate rounds by two independent coders for an inter-rater r of 89.8. The analysis was also complemented by substantial use of computer-assisted corpus analysis tools (i.e. NVivo 12 and AntConc) to facilitate the coding of the research strands.

3. Results and discussion

The diverse aspects of CALL and the multiple research strands in each study posed major challenges. Therefore, to attain a high level of granularity, an exhaustive list of research strands was compiled, including all identified aspects of language teaching and learning (initial coding); 690 recurrent research strands were collected and fed into NVivo 12 and AntConc for a detailed analysis. The strands were later manually merged by adopting a constant comparison method (focused coding). By taking account of the technologies adopted as a separate

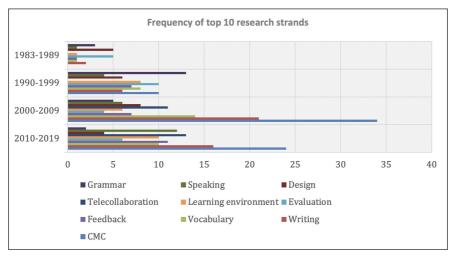
context-related sub-theme, the strands identified in our study truly reflect the primary research areas in high-impact CALL RAs and are not overrepresented by technology-related themes; 119 unique research strands were thus identified. Due to space constraints, only the top ten and the 27 intermediary strands are discussed here as they have appeared in at least seven studies over almost four decades of researching CALL.

Dominant research strands. As illustrated in Table 1, the top ten characterize nearly half of all the research strands over the four time periods under investigation.

(≥3%)	1983-1989	1990-1999	2000-2009	2010-2019	Total
CMC	-	10	34	24	68 (9.8%)
Writing	2	6	21	16	45 (6.5%)
Vocabulary	1	8	14	10	33 (4.7%)
Feedback	1	7	7	11	26 (3.7%)
Evaluation	5	10	4	6	25 (3.6%)
Learning environment	1	8	6	10	25 (3.6%)
Telecollaboration	-	-	11	13	24 (3.4%)
Design	5	6	8	4	23 (3.3%)
Speaking	1	4	6	12	23 (3.3%)
Grammar	3	13	5	2	23 (3.3%)
Total	19	72	116	108	315 (45.6%)

Table 1. Top 10 CALL research strands across four time periods

Figure 1. The evolution of top research strands across four time periods



The most dominant research strands are CMC (9.8%), writing (6.5%), and vocabulary (4.7%). One of the main findings is that although the top ten strands have been the focus of CALL research over time, some of them seem to have lost popularity in the last decade, a fact that is noticeable with the decline in entries from 116 to 108 RAs during 2010-2019 (see Table 1 and Figure 1 above). The other findings can be the arrival and increased popularity of telecollaboration in the last two decades and the constant rise of speaking.

Intermediary research strands. The 17 mid-frequency strands (Table 2) constitute almost one third of the total (213, 30.8%); together with the top ten, they represent 76.4% of the overall data set. However, there is a major difference: with the exception of reading, teacher education, and studies focused on error analysis/correction/diagnosis, which see an increase from the second to third time period and then a decline in the fourth, most of the research strands in this category have remained popular or increased over time.

(1% - 2.9%)	1983-1989	1990-1999	2000-2009	2010-2019	Total
Task	1	1	10	9	21 (3%)
Technology effectiveness	2	5	2	9	18 (2.6%)
Listening	2	3	6	4	15 (2.1%)
Proficiency	1	1	5	8	15 (2.1%)
Learner variables1	-	1	4	10	15 (2.1%)
Teacher education	-	1	8	5	14 (2%)
Reading	2	3	7	2	14 (2%)
Perception	-	1	4	9	14 (2%)
Learner autonomy	-	1	1	11	13 (1.8%)
Error2	1	8	2	2	13 (1.8%)
Technology affordances	-	-	3	8	11 (1.5%)
Culture	-	3	1	5	9 (1.3%)
Pronunciation	-	4	2	3	9 (1.3%)
CALL program	4	4	-	1	9 (1.3%)
Glosses	-	1	5	2	8 (1.1%)
Learning strategies	1	2	2	3	8 (1.1%)
CALL research	-	2	3	2	7 (1%)
Total	14	41	65	93	213 (30.8%)

Table 2. Intermediary CALL research strands across four time periods

Note. 1. Behavior, attitudes, engagement, self-efficacy, performance, socialization. *Note.* 2. Analysis, correction, diagnosis.

Identifying 119 research strands (out of 690 recurrent strands in our collection) complements similar syntheses like that of Lim and Aryadoust (2021) who established seven major research clusters in 11 CALL journals. However, our synthesis is distinctive in offering a bird's-eye view of the research strands reflecting all identified aspects of language teaching/learning.

4. Conclusions

To conclude, this study charts the evolution of research strands in highly-cited CALL papers over time. Similar to the findings of Gillespie (2020), the most central strands over four decades of researching CALL have been CMC (9.8%), the four language skills, along with the essentials of first/second language learning such as vocabulary (4.7%), feedback (3.7%), evaluation (3.6%), telecollaboration (3.4%), design (3.3%), and grammar (3.3%); in other words, classroom-related research areas plus physical and virtual learning environments still inform the research strands after four decades.

Additionally, the increasing breadth of research strands informing the field can be observed in the most recent time periods, when new strands such as collocations, learning outcomes, and identity practices have emerged and been addressed in special issues of CALL journals in the form of position and review papers. In the light of narrative review, we found that under-researched strategic research strands such as CALL and ethics and cultural CALL (Gillespie, 2020) need further investigation.

Moreover, CALL researchers have recently tended to move toward sophisticated strands and interdisciplinary projects in the field of computer sciences, including eye-tracking technology and robot-assisted language learning. The shift toward such sophisticated strands necessitates the adoption of integrated methodologies, complex designs, and well-established theories so that CALL research can reflect its current interdisciplinary state (Hubbard & Colpaert, 2019).

References

Choubsaz, Y., Boulton, A., & Jalilifar, A. (2020). Laying the groundwork for a historical overview of high-impact CALL papers. In K.-M. Frederiksen, S. Larsen, L. Bradley & S. Thouësny (Eds), *CALL for widening participation: short papers from EUROCALL 2020* (pp. 47-51). Research-publishing.net. https://doi.org/10.14705/rpnet.2020.48.1163

- Choubsaz, Y., Jalilifar, A., & Boulton, A. (2021). Context, method, and theory in CALL research articles. In N. Zoghlami, C. Brudermann, C. Sarré, M. Grosbois, L. Bradley & S. Thouësny (Eds), *CALL and professionalisation: short papers from EUROCALL 2021* (pp. 52-56). Research-publishing.net. https://doi.org/10.14705/rpnet.2021.54.1308
- Gillespie, J. (2020). CALL research: where are we now? *ReCALL*, *32*(2), 127-144. https://doi. org/10.1017/S0958344020000051
- Hubbard, P., & Colpaert, J. (2019). Toward transdisciplinarity in computer-assisted language learning. CALICO Journal, 36(2), 81-99. https://doi.org/10.1558/cj.37499
- Lim, M. H., & Aryadoust, V. (2021). A scientometric review of research trends in computerassisted language learning (1977-2020). *Computer Assisted Language Learning*, advance access. https://doi.org/10.1080/09588221.2021.1892768
- Riazi, M., Shi, L., & Haggerty, J. (2018). Analysis of the empirical research in the Journal of Second Language Writing at its 25th year (1992-2016). *Journal of Second Language Writing*, 41, 41-54. https://doi.org/10.1016/j.jslw.2018.07.002



Published by Research-publishing.net, a not-for-profit association Contact: info@research-publishing.net

© 2022 by Editors (collective work) © 2022 by Authors (individual work)

Intelligent CALL, granular systems and learner data: short papers from EUROCALL 2022 Edited by Birna Arnbjörnsdóttir, Branislav Bédi, Linda Bradley, Kolbrún Friðriksdóttir, Hólmfríður Garðarsdóttir, Sylvie Thouësny, and Matthew James Whelpton

Publication date: 2022/12/12

Rights: the whole volume is published under the Attribution-NonCommercial-NoDerivatives International (CC BY-NC-ND) licence; **individual articles may have a different licence**. Under the CC BY-NC-ND licence, the volume is freely available online (https://doi.org/10.14705/rpnet.2022.61.9782383720157) for anybody to read, download, copy, and redistribute provided that the author(s), editorial team, and publisher are properly cited. Commercial use and derivative works are, however, not permitted.

Disclaimer: Research-publishing.net does not take any responsibility for the content of the pages written by the authors of this book. The authors have recognised that the work described was not published before, or that it was not under consideration for publication elsewhere. While the information in this book is believed to be true and accurate on the date of its going to press, neither the editorial team nor the publisher can accept any legal responsibility for any errors or omissions. The publisher makes no warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein. While Research-publishing.net is committed to publishing works of integrity, the words are the authors' alone.

Trademark notice: product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

Copyrighted material: every effort has been made by the editorial team to trace copyright holders and to obtain their permission for the use of copyrighted material in this book. In the event of errors or omissions, please notify the publisher of any corrections that will need to be incorporated in future editions of this book.

Typeset by Research-publishing.net Cover photo by © 2022 Kristinn Ingvarsson (photo is taken inside Veröld – House of Vigdís) Cover layout by © 2022 Raphaël Savina (raphael@savina.net)

ISBN13: 978-2-38372-015-7 (PDF, colour)

British Library Cataloguing-in-Publication Data. A cataloguing record for this book is available from the British Library.

Legal deposit, France: Bibliothèque Nationale de France - Dépôt légal: décembre 2022.